情報提供

2026年11月10日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

完全自動翻訳 AI「MetaRozetta」
法務・コンプライアンス EXPO【大阪】に出展
～修正必要率 0.003％の「完全自動翻訳 Lv4」を法務部門へ～

株式会社メタリアルグループで、国内市場 No.1[※1] の AI 翻訳サービスを開発・提供する株式会社ロゼッタ（代表取締役：五石 順一）は、完全自動翻訳 AI「MetaRozetta（旧 T-400）」を、2026 年 11 月 18 日（水）から 20 日（金）までインテックス大阪で開催される「第 11 回 総務・人事・経理 Week【大阪】」の構成展「法務・コンプライアンス EXPO」に出展することをお知らせします。



※1 ITR「ITR Market View：AI 業務支援・認識市場 2026」翻訳市場：ベンダー別売上金額シェア (2025 年度実績・2026 年度予測)

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月10日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ 法務・コンプライアンス部門の翻訳業務に「完全自動翻訳」を

海外企業との取引や海外拠点の管理において、法務・コンプライアンス部門では、英文契約書の翻訳・確認、海外子会社向けの社内規程や行動規範の多言語化、海外の取引先とやり取りする文書の翻訳など、正確さが求められる翻訳業務が日常的に発生します。機械翻訳を使う場合も、訳文を 1 文ずつ原文と突き合わせて確認する作業が担当者の負担になっています。

「MetaRozetta」の「最高精度（完全自動）」モードは、「完全自動翻訳 Lv4」を実現した翻訳モードです。「完全自動翻訳」とは、AI が原文の入力から翻訳成果物の出力までの翻訳工程を自律的に完結し、人による確認・判断・修正を前提としない状態を指します。日英翻訳（日本語→英語、英語→日本語）において、センテンス単位の修正必要率 0.003%（3,000 ページに 1 文未満）を達成しました（2026 年 10 月 5 日発表）。契約書・法務文書のように業務上人による確認を外せない文書でも、確認作業を続けながら誤訳のリスクを抑えた翻訳を活用できます。

※ 修正必要率 0.003%は、取扱説明書・マニュアルを対象とした当社の評価条件での検証値であり、すべての文書・条件における品質を保証するものではありません。

法律事務所をはじめとする法務分野での導入事例を、当社 Web サイトで紹介しています。
導入事例（法務）：https://www.rozetta.jp/case/?case-industry=legal

■ ブースでご紹介する主な機能

・「最高精度（完全自動）」モード：日英翻訳でセンテンス単位の修正必要率 0.003%を達成した、完全自動翻訳 Lv4 のモードです。
・誤訳候補のハイライト表示：「超高精度（熟考）」モードは、誤訳の可能性がある訳文を特定し、該当箇所をハイライト表示してコメントを併せて表示します。日英以外の言語でも、確認が必要な箇所を絞り込めます。
・社内の翻訳資産・社内用語の反映：過去の契約書の対訳や社内用語を活用し、自社の表現やスタイルを訳文に反映します。
・参照文書翻訳：参照文書翻訳とは、原文と訳文のペア（対訳）がなくても、翻訳先言語の参考文書を登録するだけで翻訳精度を高められる機能です。
・スキャン画像 PDF の翻訳：締結済み契約書などのスキャン画像 PDF も丸ごと翻訳できます。
・多言語対応：専門 2,000 分野・100 言語をカバーし、海外子会社向けの社内規程や行動規範の多言語化にも対応します。
・セキュリティ方式の選択：オンプレミスや国内サーバーなど、最高水準のセキュリティ方式を選択できます。
ブースでは、これらの機能を実際の翻訳画面でご覧いただけます。

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月10日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ 出展概要

展示会名	第 11 回 総務・人事・経理 Week【大阪】 法務・コンプライアンス EXPO
会　期	2026 年 11 月 18 日（水）～20 日（金）　10:00～17:00
会　場	インテックス大阪（大阪府大阪市住之江区南港北 1-5-102）
主　催	RX Japan 合同会社
公式サイト	https://www.office-expo.jp/kansai/ja-jp.html
小間番号	13-44
事前来場ご登録（無料）	登録はこちら

【MetaRozetta（メタロゼッタ）について】

「MetaRozetta(旧 T-4OO)」は、専門文書や社内用語を再現するカスタマイズ性と、生成 AI による訳文の流暢さを融合し、さらには「完全自動翻訳」を実現した高精度産業翻訳 AI です。旧 T-4OO では従来の産業翻訳・専門翻訳と異なり、ユーザー自身が高額の専用エンジンを構築することなく、社内の翻訳資産を活用して訳文の表現やスタイルを正確に反映する「高精度」モード、そして、エージェンティック AI を搭載することにより、飛躍的に翻訳精度が向上した「超高精度（熟考）」モードを提供していました。「完全自動翻訳 Lv4」を実現した「最高精度(完全自動)」モードの完成を機に、ブランドをリニューアルし「MetaRozetta」として生まれ変わりました。

完全自動翻訳 AI「MetaRozetta(旧 T-4OO)」https://www.rozetta.jp/metarozetta/
無料トライアルのお問い合わせはこちら https://www.rozetta.jp/form/form_trial.html
販売代理に関するお問い合わせ https://www.rozetta.jp/form/form_partner.html

■ 「完全自動翻訳」について

センテンス単位の修正必要率を 0.003%（3,000 ページに 1 文未満）まで低減し、人によるチェック・修正を前提としない「完全自動翻訳」を実現。原文の入力から訳文の完成までを自律的に完結し、翻訳結果をそのまま業務に活用できます。
※　詳しくは、2026 年 10 月 5 日発表のリリースをご参照ください。
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000861.000006279.html

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp　https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月10日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ メタリアル・グループについて

「世界中の人々を場所・時間・言語の制約から解放する」を企業ミッションとし、翻訳市場において国内市場シェア No.1 に位置している。（出典：ITR「ITR Market View：AI 業務支援・認識市場 2026」翻訳市場：ベンダー別売上金額シェア（2025 年度実績・2026 年度予測））
法務・医薬・金融・化学・IT・機械・電気電子など、2,000 分野に対応。顧客ごとの課題解決・未来創造を目的としたカスタマイズ AI 開発サービスを提供している。

AI 開発実績：翻訳 AI、四季報 AI、広報 AI、製薬会社向け AI、ゲームローカライズ AI 等

社名	株式会社メタリアル
URL	https://www.metareal.jp/
所在地	東京都千代田区神田神保町 3-7-1 ニュー九段ビル
代表者	代表取締役 五石 順一
設立	2004 年 2 月
事業内容	業種特化の専門文書 AI の企画・開発・運営
お問合せ先	pr@metareal.jp

■ 株式会社ロゼッタについて

国内最大の AI 翻訳リーディングカンパニーとして培った 6,000 社以上の顧客基盤と技術力を基に、製薬・製造・法務・特許・金融等の各業界に特化した専門文書作成に貢献する AI サービスを提供している。

主力サービス：専門用語に強い高精度産業翻訳 AI「MetaRozetta (旧 T-4OO)」

（特徴）
・生成 AI×専門翻訳を実現。常に進化する翻訳プラットフォーム
・超高精度の自動翻訳
・専門 2,000 分野・100 言語をカバー
・オンプレミス、国内サーバーの最高水準セキュリティ方式も選択可能
・スキャン画像 PDF も丸ごと翻訳
・個社の社内用語を自動で翻訳結果に反映

その他 製薬業向け生成 AI ソリューション「ラクヤク AI」、議事録&翻訳 AI ツール「オンヤク」などのサービスを提供。

社名	株式会社ロゼッタ
URL	https://www.rozetta.jp/
代表者	代表取締役 五石 順一
事業内容	AI 翻訳および専門文書 AI の開発・運営

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp https://www.metareal.jp/contact/